

JANSSEN S.A.

Importaciones, Representaciones y
Exportaciones de Maquinaria y Repuestos
Arriendo y Servicio Técnico de Maquinarias



Santiago Casa Matriz
Panamericana Norte 5353
Conchalí
Teléfono:(56-2) 2623 9044
Fax:(56-2) 2623 2262
info@janssen.cl

Antofagasta
El Yodo 7744
Barrio Industrial
Teléfono:(56 55) 245 3014
antofagasta@janssen.cl

Coquimbo
Av. La Cantera 2215
Teléfono:(56 51) 224 88 59
Teléfono:(56 51) 223 94 38
coquimbo@janssen.cl

Osorno
Av. René Soriano 2634
Teléfono:(56 64) 223 28 77
Fax:(56 64) 224 96 35
osorno@janssen.cl

Iquique
Genaro Gallo 1121
Teléfono:(56 57) 239 12 90
iquique@janssen.cl

Calama
Av. Balmaceda 4562
Teléfono:(56 55) 2212 13 50
Fax:(56 55) 233 1355
calama@janssen.cl

Concepción
Camino a Penco 3082
Fono-Fax:(56 41) 238 26 76
concepcion@janssen.cl

600 526 77 36

info@janssen.cl

www.janssen.cl

Antofagasta
Onix 180
Teléfono:(56 55) 245 3000
Fax:(56 55) 223 5018
antofagasta@janssen.cl

Copiapó
Plaza de Comercio Local 25
Teléfono:(56 52) 2212 499
Fax:(56 52) 2217 107
copiapo@janssen.cl

Temuco
Caupolicán #0106
Teléfono:45-221 4693
45-221 4701
temuco@janssen.cl

R.U.T.: 81.198.100-1

GUÍA DE DESPACHO ELECTRÓNICA

Nº 110718

S.I.I. - SANTIAGO PONIENTE

SEÑORES

RESIDUOS SOLIDOS COYHAIQUELIMITDA
CONDELL 22 PISO 2
COYHAIQUE
COYHAIQUE

GIRO
SANITARIOS

FECHA EMISION

2016-08-05

FECHA VENC.

2016-08-05

NOTA DE VENTA

TRASLADO

R.U.T

77.647.600-5

ORDEN DE COMPRA

FACTURA

TIPO TRASLADO

Otro traslado no venta

CONDICION DE VENTA

VENDEDOR

N°	CODIGO	DESCRIPCION	CANTIDAD	PRECIO UNITARIO	TOTAL
1	580N-15-NFAH14787	RETROEXC. CASE 580N 4WD	1	46.500.000	46.500.000
2		TRASLADO DE RETROEXCAVADORA MARCA CASE ** NUEVA SIN USO **			0
3		MODELO:580N 4WD			0
4		SERIE:HBZN580NEFAH14787			0
5		EQUIPO PROPIEDAD DE CLIENTE (JF289498)			0
6		INCLUYE CAJA DE HERRAMIENTAS Y CATALOGO			0
7		NO CONSTUYE VENTA-SOLO PARA TRASLADO			0
TRANSPORTISTA: GONZALO PEREZ GUNKEL RUT: 9.518.199-6 PATENTE:CT.ZZ.50 FIRMA: _____					

SON:



Timbre Electrónico SII
Res. 142 del 30-10-2008
Verifique documento: www.sii.cl

SUBTOTAL:	46.500.000
TOTAL NETO:	46.500.000
IVA 19%:	8.835.000
TOTAL:	55.335.000

Nombre : _____
R.U.T : _____ Fecha : _____
Recinto : _____ Firma : _____

EL ACUSE DE RECIBO QUE SE DECLARA EN ESTE ACTO, DE ACUERDO A LO DISPUESTO EN LA LETRA b) DEL Art.4º, Y LA LETRA c) DEL Art.5º DE LA LEY 19.983, ACREDITA QUE LA ENTREGA DE MERCADERIAS O SERVICIOS(S) PRESTADO(S) HA(N) SIDO RECIBIDO(S).

JANSSEN S.A.

Importaciones, Representaciones y
Exportaciones de Maquinaria y Repuestos
Arriendo y Servicio Técnico de Maquinarias



Santiago Casa Matriz
Panamericana Norte 5353
Conchalí
Teléfono: (56-2) 2623 9044
Fax: (56-2) 2623 2262
info@janssen.cl

Antofagasta
El Yodo 7744
Barrio Industrial
Teléfono: (56 55) 245 3014
antofagasta@janssen.cl

Coquimbo
Av. La Cantera 2215
Teléfono: (56 51) 224 88 59
Teléfono: (56 51) 223 94 38
coquimbo@janssen.cl

Osorno
Av. René Soriano 2634
Teléfono: (56 64) 223 28 77
Fax: (56 64) 224 96 35
osorno@janssen.cl

Iquique
Genaro Gallo 1121
Teléfono: (56 57) 239 12 90
iquique@janssen.cl

Calama
Av. Balmaceda 4562
Teléfono: (56 55) 2212 13 50
Fax: (56 55) 233 1355
calama@janssen.cl

Concepción
Camino a Penco 3082
Fono-Fax: (56 41) 238 26 76
concepcion@janssen.cl

600 526 77 36

info@janssen.cl

www.janssen.cl

Antofagasta
Onix 180
Teléfono: (56 55) 245 3000
Fax: (56 55) 223 5018
antofagasta@janssen.cl

Copiapó
Plaza de Comercio Local 25
Teléfono: (56 52) 2212 499
Fax: (56 52) 2217 107
copiapo@janssen.cl

Temuco
Caupolicán #0106
Teléfono: 45-221 4693
45-221 4701
temuco@janssen.cl

R.U.T.: 81.198.100-1

GUÍA DE DESPACHO ELECTRÓNICA

Nº 110718

S.I.I. - SANTIAGO PONIENTE

SEÑORES

RESIDUOS SOLIDOS COYHAIQUELIMITDA
CONDELL 22 PISO 2
COYHAIQUE
COYHAIQUE

GIRO
SANITARIOS

FECHA EMISION

2016-08-05

FECHA VENC.

2016-08-05

NOTA DE VENTA

TRASLADO

R.U.T

77.647.600-5

ORDEN DE COMPRA

FACTURA

TIPO TRASLADO

Otro traslado no venta

CONDICION DE VENTA

VENDEDOR

N°	CODIGO	DESCRIPCION	CANTIDAD	PRECIO UNITARIO	TOTAL
1	580N-15-NFAH14787	RETROEXC. CASE 580N 4WD	1	46.500.000	46.500.000
2		TRASLADO DE RETROEXCAVADORA MARCA CASE ** NUEVA SIN USO **			0
3		MODELO:580N 4WD			0
4		SERIE:HBZN580NEFAH14787			0
5		EQUIPO PROPIEDAD DE CLIENTE (JF289498)			0
6		INCLUYE CAJA DE HERRAMIENTAS Y CATALOGO			0
7		NO CONSTUYE VENTA-SOLO PARA TRASLADO			0
TRANSPORTISTA: GONZALO PEREZ GUNKEL RUT: 9.518.199-6 PATENTE:CT.ZZ.50 FIRMA: _____					

SON:



Timbre Electrónico SII
Res. 142 del 30-10-2008
Verifique documento: www.sii.cl

SUBTOTAL:	46.500.000
TOTAL NETO:	46.500.000
IVA 19%:	8.835.000
TOTAL:	55.335.000

Nombre : _____
R.U.T : _____ Fecha : _____
Recinto : _____ Firma : _____

EL ACUSE DE RECIBO QUE SE DECLARA EN ESTE ACTO, DE ACUERDO A LO DISPUESTO EN LA LETRA b) DEL Art.4º, Y LA LETRA c) DEL Art.5º DE LA LEY 19.983, ACREDITA QUE LA ENTREGA DE MERCADERIAS O SERVICIOS(S) PRESTADO(S) HA(N) SIDO RECIBIDO(S).

CEDIBLE CON SU FACTURA.

JANSSEN S.A.

Importaciones, Representaciones y
Exportaciones de Maquinaria y Repuestos
Arriendo y Servicio Técnico de Maquinarias



Santiago Casa Matriz
Panamericana Norte 5353
Conchalí
Teléfono: (56-2) 2623 9044
Fax: (56-2) 2623 2262
info@janssen.cl

Antofagasta
El Yodo 7744
Barrio Industrial
Teléfono: (56 55) 245 3014
antofagasta@janssen.cl

Coquimbo
Av. La Cantera 2215
Teléfono: (56 51) 224 88 59
Teléfono: (56 51) 223 94 38
coquimbo@janssen.cl

Osorno
Av. René Soriano 2634
Teléfono: (56 64) 223 28 77
Fax: (56 64) 224 96 35
osorno@janssen.cl

Iquique
Genaro Gallo 1121
Teléfono: (56 57) 239 12 90
iquique@janssen.cl

Calama
Av. Balmaceda 4562
Teléfono: (56 55) 2212 13 50
Fax: (56 55) 233 1355
calama@janssen.cl

Concepción
Camino a Penco 3082
Fono-Fax: (56 41) 238 26 76
concepcion@janssen.cl

600 526 77 36

info@janssen.cl

www.janssen.cl

Antofagasta
Onix 180
Teléfono: (56 55) 245 3000
Fax: (56 55) 223 5018
antofagasta@janssen.cl

Copiapó
Plaza de Comercio Local 25
Teléfono: (56 52) 2212 499
Fax: (56 52) 2217 107
copiapo@janssen.cl

Temuco
Caupolicán #0106
Teléfono: 45-221 4693
45-221 4701
temuco@janssen.cl

R.U.T.: 81.198.100-1

GUÍA DE DESPACHO ELECTRÓNICA

Nº 110718

S.I.I. - SANTIAGO PONIENTE

SEÑORES
RESIDUOS SOLIDOS COYHAIQUELIMITDA
CONDELL 22 PISO 2
COYHAIQUE
COYHAIQUE
GIRO
SANITARIOS

TIPO TRASLADO
Otro traslado no venta

FECHA EMISION	FECHA VENC.	NOTA DE VENTA
2016-08-05	2016-08-05	TRASLADO

R.U.T.	ORDEN DE COMPRA	FACTURA
77.647.600-5		

CONDICION DE VENTA	VENDEDOR

N°	CODIGO	DESCRIPCION	CANTIDAD	PRECIO UNITARIO	TOTAL
1	580N-15-NFAH14787	RETROEXC. CASE 580N 4WD	1	46.500.000	46.500.000
2		TRASLADO DE RETROEXCAVADORA MARCA CASE ** NUEVA SIN USO **			0
3		MODELO:580N 4WD			0
4		SERIE:HBZN580NEFAH14787			0
5		EQUIPO PROPIEDAD DE CLIENTE (JF289498)			0
6		INCLUYE CAJA DE HERRAMIENTAS Y CATALOGO			0
7		NO CONSTUYE VENTA-SOLO PARA TRASLADO			0
TRANSPORTISTA: GONZALO PEREZ GUNKEL RUT: 9.518.199-6 PATENTE:CT.ZZ.50 FIRMA: _____					

SON:



Timbre Electrónico SII
Res. 142 del 30-10-2008
Verifique documento: www.sii.cl

SUBTOTAL:	46.500.000
TOTAL NETO:	46.500.000
IVA 19%:	8.835.000
TOTAL:	55.335.000

Nombre :	_____
R.U.T. :	_____ Fecha : _____
Recinto :	_____ Firma : _____

EL ACUSE DE RECIBO QUE SE DECLARA EN ESTE ACTO, DE ACUERDO A LO DISPUESTO EN LA LETRA b) DEL Art.4º, Y LA LETRA c) DEL Art.5º DE LA LEY 19.983, ACREDITA QUE LA ENTREGA DE MERCADERIAS O SERVICIOS(S) PRESTADO(S) HA(N) SIDO RECIBIDO(S).